

IN DE NASLEEP
VAN DE TWEEDE
WERELDOORLOG...

...WORDT DUITSLAND
IN TWEËN GEDEELD.

IN HET OOSTEN LEEFT DE DUITSE DEMOCRATISCHE
REPUBLIEK, ONDER TOEZICHT VAN DE USSR, ONDER
EEN TOTALITAIR REGIME, WAAR DE STASI, HET
MINISTERIE VAN STAATSVEILIGHEID, HET LEVEN
VAN DE INWONERS CONTROLEERT.

IN HET WESTEN HERBOUWDE DE
BONDSREPUBLIEK DUITSLAND, KAPITALISTISCH
EN GESUBSIDIEERD DOOR HET MARSHALLPLAN,
SNELLER EN BOOD MEER VRIJHEDEN.

DE STAD BERLIJN WERD OOK IN TWEËN GEDEELD.
OM HAAR BURGERS TE "BESCHERMEN" TEGEN DE
SCHADELIJKE INVLOED VAN HET KAPITALISME, LEGDE
DE DDR DE BOUW VAN EEN FYSIEKE GRENS OP.

DE BERLIJNSE MUUR WERD GEBOUWD IN DE NACHT VAN
12 OP 13 AUGUSTUS 1961 EN SCHEIDDE LANDGENOTEN, BUREN,
VRIENDEN EN BROERS VAN ELKAAR, VAN WIE SOMMIGEN ELKAAR
BIJNA DERTIG JAAR LANG NIET MEER Zouden ZIEN.
DE INWONERS VAN DE DDR WERDEN GEVANGENEN
VAN HET OOSTEN.

SOMMIGEN SLAAGDEN ER ECHTER IN OM HET WESTEN
TE BEREIKEN, VAAK MET GEVAAR VOOR EIGEN LEVEN.

GREKZGEBIET
Sperrzone
Befahren verboten!



LUDWIG.

IK BEN BANG...

...EN IN MINDER DAN TWAALF SECONDEN ZIJN WE VRIJ...

...SAMEN, NAAR HET WESTEN.

ER WACHTEN BENEDEN WAT VRIENDEN OP ONS. ALLES KOMT GOED, CLARA.

IK BEN... MIJN NAAM IS CLAUDIA.

DAT MOET JE NIET ZIJN. IK BEN ER NU. WE GAAN LANGS DEZE KABEL...

EN DAN WORD JE HERENIGD MET JE FAMILIE.

DAT IS WAT IK ZEI...



POLITIE!

BAM BAM BAM

IS DAAR IEMAND?



DOE OPEN! HET IS DE POLITIE!

VERDORIE! DE VOPO'S MOETEN DE KABEL GEZIEN HEBBEN!

TIRD OM TE GAAN!



HOUD MOED!



WE MOETEN VOORKOMEN DAT ZE NAAR HET WESTEN GAAN!

BLIJF WAAR JE BENT!

CRAC!



AAAAAAAH!



KIJK NIET NAAR BENEDEN!



SCH EIPE!

WE ZIJN TE LAAT!



ZIEZO! WE ZIJN ER!

HOERA!

BRAVO!



ZORG GOED VOOR CLARA!

CLAUDIA!

DAT IS WAT IK ZE!



MAAK JE GEEN ZORGEN OM HAAR.

HAAR FAMILIE WACHT OP HAAR.

MENEER...



ALSTUBLIEFT, GEEN INTERVIEWS EN VOORAL GEEN FOTO'S.

LUDWIG?

LUDWIG LOHMAN?



KENNEN WE ELKAAR?

WE Zouden GRAAG MET U PRATEN.

ALSTUBLIEFT.



OOST-BERLIJN.

MAAR WAAROM ARRESTEREN JULLIE MIJ? IK HEB NIETS GEDAAN!

DAT IS NIET WAT ONZ IS VERTELD.



WAT? WIE?! WIE HEEFT U WAT VERTELD?



WEST-BERLIJN.

DAT IS 'R!

WIE?

DAT OUDE BESJE DAAR?

NEE.

DE MAN MET DE SNOR VLAK ACHTER HAAR.

WAT? ONMOGELIJK!



HANNA?... HANNA HITZFELD?

PARDON? HEBT U HET TEGEN MIJ?

MIJN NAAM IS JURG...



HÉ!



AANGENAAM, HANNA.

WELKOM IN HET WESTEN.



HOORDE JE DAT?

ER WAS EEN GELUID IN HET WATER.

HET WAS EEN VIS!

WAT WIL JE DAT HET IS? EEN U-BOOT? HET MONSTER VAN LOCHNESS OP VAKANTIE?



JA, JE HEBT GELIJK. HET MOET EEN VIS ZIJN GEWEEST...



HET KAN GEEN DUIKBOOT GEWEEST ZIJN...

...DAT IS ZEKER!



FLASH!

EN WAS DE OPBRENGST GOED VANAVOND, MENEER MEYER?

WIE?!



MAAK U GEEN ZORGEN, CONRAD, WE WILLEN U GEEN KWAAD DOEN.

DAT ZEGT DE STASI OOK ALTIJD.



MAAR WE ZIJN HIER IN HET WESTEN. U LOOPT GEEN GEVAAR.

WE WILLEN U GRAAG EEN VOORSTEL DOEN.

GODVERDOMME! WAT HEBT U VANAVOND VERKOCHT OM ZOVEEL GELD TE VERDIENEN?

PLATEN.

IN HET OOSTEN HOUDEN ZE VAN THE BEATLES!



MENEER, IK GA U VRAGEN OM UW MOTOR UIT TE ZETTEN EN UIT UW VOERTUIG TE STAPPEN.



ECHT WAAR?

EN TOCH ZIET U ME ZO VAAK!



SORRY, DAT IS DE PROCEDURE.

GELIEVE UW KOFFER OPEN TE DOEN.

MIJN... MIJN KOFFER.



LUISTER, IK HEB HAAST... KUNNEN WE VANDAAG DAT DOORZOEKEN NIET EVEN OVERSLAAN?

MENEER, GEHOORZAAM ALSTUBLIEFT.



OKÉ...

PRIMA.

Cloc



WAT IS D...?!

Houuuuuic!



HET IS NIET WAT U DENKT...

BAMBOO

WEET U DAT PORNOGRAFIE VERBODEN IS IN DE DDR? IK ZOU U KUNNEN ARRESTEREN! HANS! ULRICH! KOM EN MAAK DE KOFFER LEEG!

IK HEB DEZE TIJDSCHRIFTEN HIER GEKOCHT OM IN HET WESTEN TE VERKOPEN. IK DOE NIETS ILLEGAALS! IK VERRIJK DE DDR DOOR DE BRD DOMMER TE MAKEN!

KUNT U DAT BEWIJZEN?

NIET ECHT... HET IS EEN BEDRIJF DAT NIET ECHT ERKEND IS...

ALS DAT HET GEVAL IS, ZULT U BLIJ ZIJN OM TE WETEN DAT IK ME TEVREDEN STEL DOOR U EEN WAARSCHUWING TE GEVEN!

VERMIJD IN DE TOEKOMST DIT SOORT WANGEDRAG! WE HEBBEN AL GENOEG WERK AAN HET CONTROLEREN VAN SMOKKELAARS EN VOORTVLUCHTIGEN ZONDER DAT WE ONS DRUK HOEVEN TE MAKEN OVER JULLIE KLEINZIELIGE KAPITALISTISCHE PERVERSIES!

JJA, MENEER. U HEBT HELEMAAL GELIJK.

VOORUIT!

DOORRIJDEN!

VRRRRR

WAT EEN IDIOOT!



5000.

HOEZO? HEBBEN JULLIE IEMAND DIE BUITEN MOET?

DAT KAN JE WEL ZEGGEN, JA...



ZIEZO! U KUNT NU NAAR BUITEN KOMEN! WE ZIJN IN HET WESTEN.

EINDELIJK, IK DACHT DAT IK DAAR DOOD ZOU GAAN! MAAR IK... HEEL ERG BEDANKT!

GOED GEDAAN, JULIUS! NOG EEN ARME OOST-DUITSER DIE OVERLIEP NAAR HET WESTEN VOOR WAT? 1.000 MARK?

5000.

HOEZO? HEBBEN JULLIE IEMAND DIE BUITEN MOET?

DAT KAN JE WEL ZEGGEN, JA...